

(日本語) HA40 説明書

製品特徴

- バッテリーケース分離タイプ（単三4本）のヘッドランプ
- ダイヤキャスアルミニウムを使用
- CREE XM-L2 U2 LED を使用し、最大光量は 1000 ルーメンを達成。
- 最大光量 8300 cd、最大照射距離182m
- 5段階の明るさと3つのスペシャルモードにスイッチ一つでアクセス可能
- 精密デジタル光学テクノロジー（PDOT）により究極のリフレクシオン性能を実現
- 高精度回路により連続使用時間は最长 430 時間
- 180°の角度調節機能により、様々な角度での照射が可能
- 投光照射システムにより照射角度 90°を実現
- 明るさのリジューム機能を搭載
- 高性能温度調節機能（ATR）を搭載
- 高品質なナイロンゴムを使用し、つけ心地の良さを追求したヘッドバンド
- 反射防止コーティングをほどこしたレンズを使用
- 航空宇宙用アルミニウム合金を使用
- HAIII 硬質アルマイト処理をほどこした航空宇宙用アルミニウム合金を使用
- IP66 の防塵防水性能
- 1メートルまでの耐衝撃性

寸法

ヘッド部サイズ：64mm×36mm×56mm
ヘッド直径： 32mm
サイズ： 70mm×26.3mm×67.3mm
重さ： 126.7g（バッテリー除く）

アクセサリ

ヘッドバンド、ケーブルバックル 2個

電池

	タイプ	電圧	互換性
ニッケル水素電池	単三	1.2V	Y(推奨)
アルカリ電池	単三	1.5V	Y(推奨)
リチウム電池	L91	1.5V	Y

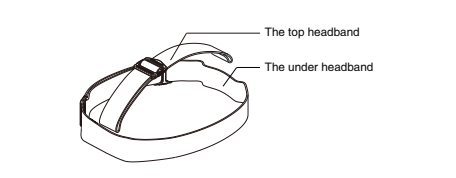
明るさと使用時間

FLI STANDARD	ターボ	ハイ	ミドル	ロー	ウルトロー	警告灯	SOS	ビーコン
	1000ルーメン	500ルーメン	210ルーメン	45ルーメン	1000ルーメン	1000ルーメン	1000ルーメン	1000ルーメン
	*1h	*2h 15min	6h 30min	38h	430h	—	—	—
	182m	136m	86m	40m	5.5m	—	—	—
	8300cd	4600cd	1840cd	400cd	8cd	—	—	—
	1m (耐落下性)							
	IP66 防水・防塵性能							

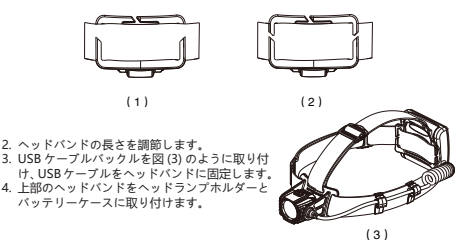
注意：上記データは、フラッシュライトの国際規格 ANSI/NEMA FL1 に準じ、1.2V 2450mAh ニッケル水素電池4本を使用し実験室で測定したものです。実際の使用に依りては、バッテリーや使用環境の違いによりばらつきが出る場合があります。ターボモードとハイモードの使用時間は、温度調節機能により明るさレベルが下がるまでの時間を計ったテスト結果に基づきます。

操作方法

ヘッドバンドの組み立て



- 下部のヘッドバンドをヘッドランプに図（1）のように差し込み、その後図（2）のように固定します。それからバッテリーケースをヘッドランプの反対側に同様の手順で取り付けます。



- ヘッドバンドの長さを調整します。
- USB ケーブルバックルを図（3）のように取り付け、USB ケーブルをヘッドバンドに固定します。
- 上部のヘッドバンドをヘッドランプホルダーとバッテリーケースに取り付けます。

電池の入れ方

バッテリーケースのシリコンカバーを開けて、ケースに記載されているプラスマイナスの向きどおり単三電池4本を入れます。電池を入れたらシリコンカバーを元のように戻します。
ノート

- 正しい電池の向きになるよう入れてください。間違った向きに入ると動きません。
- 光源を直接覗かないでください。
- カバーに入れて持ち運んだり長期保管するときは電池を抜いてください。

オン / オフ

オン：電源がオフのときにヘッドランプのスイッチを 0.5 秒押しと、前回最後に使用した明るさでライトがつかきます。
オフ：ライトがついているときに、ヘッドランプのスイッチを長押しすると消灯します。

ウルトラローでの点灯：ライトがオフのときにヘッドランプのスイッチを短く押すと、ウルトローで点灯します。
ターボモードでの点灯：ライトがオフのときにヘッドランプのスイッチを 1.5 秒押しと、ターボモード（1000 ルーメン）で点灯します。

明るさの切り替え

ライトがついているときに、ヘッドランプスイッチを押すと”ウルトロー—ロー—ミドル—ハイ—ターボ”の順に明るさが切り替わります（HA40 に基づいて、前回使用時の明るさレベルで点灯します。）

スペシャルモードへの切り替え（警告灯 /SOS/ ビーコン）

ライトがオフのときとヘッドランプのスイッチを 2 回素早く押しと、警告灯モードで点灯します。その後スイッチを押すことで”SOS—ビーコン—警告灯”の順にモードが切り替わります。ライトを消すときはスイッチを長押ししてください（スペシャルモードにレジューム機能はありません）

高性能温度調節機能（ATR）

HA40 は高性能温度調節機能（ATR）を搭載しており、最適な性能が発揮できるよう状況に応じて出力レベルを調節します。

電池交換のタイミング

してください。

保証サービス

すべての NITECORE® 製品には品質保証があります。NITECORE® 製品は、すべての初期不良 / 不良品について、購入後 15 日以内であれば現地代理店 / 販売店を通じて交換いたします。15 日を超えて不良 / 故障が発生した場合は、購入日から 60 ヶ月（5 年間は）は無料で修理いたします。60 ヶ月（5 年）を超えた場合は限定保証が適用され、人件費およびメンテナンス費用はかかりませんが、付属品または交換部品の費用はご請求させていただきます。

以下の場合は保証が適用されません。
1. 製品が許可なく分解、再組み立てまたは改造された場合。
2. 正しい使用法によって、製品が壊れた場合。
3. 電池の液漏れにより製品が壊れた場合。

※ NITECORE® 製品およびサービスに関する最新情報については、現地の NITECORE® 代理店 / 販売店にお問い合わせいただくか、もしくは service@nitecore.com までメールでお問い合わせください。製品データが変更された場合、Nitecore の公式ウェブサイトの情報がお優先されます。

(韓国어)HA40 사용자 설명서

제품 설명

- 4 x AA 배터리케이스에 의해 작동되는 별도의 배터리 케이스가있는 전조등
- 다이캐스팅 알루미늄 합금 구조
- CREE XM-L2 U2 LED 를 사용하여 1000 루멘의 최대 출력을 방출합니다 .
- 최고 8300 cdd 의 최대 강도와 182 미터까지의 범위 거리
- 단일 스위치로 5 가지 밝기 레벨과 3 가지 특수 모드 제어
- 극한 번사 성능을위한 "통합 정밀 디지털 광학 기술"
- 고효율 상수 유효는 최대 430 시간의 작동시간을 제공합니다 .
- 일일 열광 조절을위한 "180 ° 조정 기능을 제공하는 빌드 메커니즘
- 클램프 조정 시스템은 기본 90 ° 범 각도를 생성합니다 .
- 자동형 메모리 기능
- 고급 온도 조절 (ATR) 기술
- 고급 탄성 나일론으로 제작 된 편안한 헤드 밴드
- 반사 방지 코팅이있는 광학 렌즈
- 진공한 에어로 그레이드 알루미늄 합금으로 제작 됨 .
- 강고한 HAIII 금속 경질 알루미늄 처리 알루미늄 합금
- IP66 등급
- 1m 까지 내 충격성

제품 크기 및 무게

헤드 크기： 2.52" × 1.42" × 2.20" (64mm × 36mm × 56mm)

머리 직경： 1.26" (32mm)

크기： 2.76" × 1.04" × 2.65" (70mm × 26.3mm × 67.3mm)

무게： 4.47 온스 (126.7g) (건조지 제외)




부속품

머리띠, 2 x 케이블 버클

사용가능 배터리

	타입	전압	사용가능여부
니-MH 배터리	AA	1.2V	가능 (추천)
알카라인배터리	AA	1.5V	가능 (추천)
기쁜 AA 리튬 배터리	L91	1.5V	가능

밝기에 따른 사양서

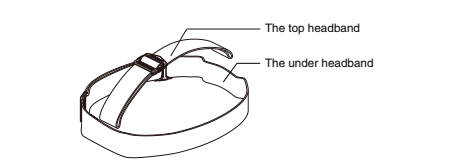
FLI STANDARD	터보	강	중	약	초약	주의 모드	SOS	비콘
	1000 lumens	500 lumens	210 lumens	45 lumens	1 lumen	1000 lumens	1000 lumens	1000 lumens
	*1h	*2h 15min	6h 30min	38h	430h	—	—	—
	182m	136m	86m	40m	5.5m	—	—	—
	8300cd	4600cd	1840cd	400cd	8cd	—	—	—
	1m(Impact Resistance)							
	IP66 Rating							

주의 사항 : 상기 데이터는 실험용 조건에서 4 개의 1.2V 2450mAh Ni-MH 배터리를 사용하는 국제 준준 테스트 표준 ANSI / NEMA FL1 에 따라 측정되었습니다 . 밝기 레벨, 개방 사용 습관 및 환경 요인에 의해 실제 사용되는 동안 데이터가 약간 다를 수 있습니다 .

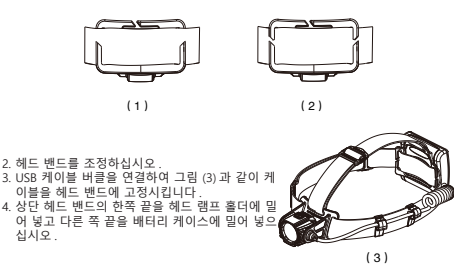
* 티모 및 하이 모드의 런타임은 온도 조절을 시작하기 전에 테스트 결과입니다 .

사용 지침

조립 헤드 밴드



- 그림 (2) 와 같이 밴드를 슬롯의 아래쪽으로 미끄러 뜨린 다음 위쪽 슬롯 아래에 상단 가장자리를 연결하여 아래 그림 (1) 과 같이 헤드 옆쪽에 헤드 밴드를 연결하십시오 . 그리고 위에 표시된 것과 같은 방법으로 밴드를 배터리 케이스에 먼저 밀어 넣으십시오 언더 헤드 밴드를 부착하십시오 .



- 헤드 밴드를 조정하십시오 .
- USB 케이블 버클을 연결하여 그림 (3) 과 같이 케이블을 헤드 밴드에 고정하십시오 .
- 상단 헤드 밴드의 한쪽 끝을 헤드 램프 홀더에 밀어 넣고 다른 쪽 끝을 배터리 케이스에 밀어 넣으십시오 .

배터리 설치

실리콘 덮개를 열고 배터리 케이스의 양극과 음극을 관찰하면서 AA 배터리 4 개를 설치하십시오 . 설치 후에는 배터리 케이스를 실리콘 커버로 덮으십시오 .
주의

1. 배터리 케이스에 표시된 양극과 음극을 관찰하여 배터리가 올바르게 삽입되었는지 확인하십시오 . 배터리를 잘못 삽입하면 HA40 이 작동하지 않습니다 .

2. 빛을 직접 눈에 비추지 마십시오 .

3. 배낭에 보관하거나 장기간 보관할 때는 모든 배터리를 꺼내십시오 .

밝기 레벨 변경하기

표시등이 켜지면 헤드 램프 스위치를 반복해서 눌러 " 초약 - 약 - 중 - 강 - 티보 " 순서로 켜집니다 . HA40 은 이전에 사용 된 밝기 레벨을 기억합니다 . 조명 이 꺼지면 스위치 를 0.5 초 동안 누르고 있으면 다음에 켤 때 이전에 사용 한 밝기 레벨로 돌아옵니다 .

특수 모드 액세스 (주의 모드 / SOS 모드 / 비콘모드)

표시등이 꺼지면 빠르게 헤드 램프 스위치를 두 번 눌러주의 표시등을 켜니다 . 주의 표시등이 켜지면 스위치를 반복해서 눌러 "SOS- 비콘- 주의 표시 등" 을 반복하십시오 . 종료하려면 스위치를 길게 누릅니다 . (특수 모드는 기억할 수 없습니다)

ATR (고급 온도 조절)

고급 온도 조절 모듈을 통해 HA40 은 출력을 조절하고 최적의 성능을 유지하면서 주된 환경에 적응합니다 .

배터리 교체

출력 이 멈추거나 티보 및 강 모드가 작동 이 없다면 경우 배터리를 교체하십시오 .

보충 서비스

모든 NITECORE® 제품은 품질 보증됩니다 . DOA / 결함있는 제품은 구매 후 15 일 이내에 현지 대리점 / 딜러를 통해 교체 할 수 있습니다 . 15 일 후에 결함이 있거나 고장인 NITECORE® 제품은 구입일로부터 60 개월 동안 무료로 수리됩니다 . 60 개월이 지난 후에는 인건비 및 유지 보수 비용을 포함한 제한 보증이 적용되지 않음 서비스 또는 고액 부품 비용을 적용하지 않습니다 .

이와 상관은 보증서비스가 무효화됩니다 .
. 1. 제품을 분해, 개조 및 / 또는 개조 할 수 없습니다 .
. 2. 부적절한 사용으로 제품이 손상되었을 경우
. 3. 배터리 누출에 의해 제품이 손상되었을 경우 .

※ NITECORE® 제품 및 서비스에 대한 최신 정보는 해당 국가 NITECORE® 대리점에 문의하거나 service@nitecore.com 으로 이메일을 보내십시오 . 제품 데이터가 변경된 경우 Nitecore 공식 웹사이트가 우선합니다 .

Garanzia

La qualità di tutti i prodotti NITECORE® è garantita. I prodotti difettosi o non funzionanti possono essere restituiti per la sostituzione tramite negoziati e distributore ufficiale entro 15 giorni dall'acquisto. Trascorsi i 15 giorni, tutti i prodotti NITECORE® difettosi o non funzionanti saranno riparati gratuitamente per un periodo di 60 mesi dalla data di acquisto. Dopo i 60 mesi, si applica una garanzia limitata, che copre il costo di interventi e manutenzione, ma non quello di accessori o ricambi.

La garanzia decade in tutte le seguenti circostanze:
1. Il prodotto è smontato, rimontato e/o modificato da personale non autorizzato.
2. Il prodotto è danneggiato in seguito ad uso improprio.
3. Il prodotto è danneggiato a causa di perdite di acido da parte delle batterie.

※ Per informazioni aggiornate su prodotti e i servizi NITECORE®, per cortesia contattare il distributore nazionale NITECORE®, o inviare un'email a service@nitecore.com. In caso di variazioni delle caratteristiche dei prodotti, fa testo quanto riportato dal sito ufficiale NITECORE®.

(Italiano)HA40 MANUALE UTENTE

Caratteristiche

- Carica frontale con contenitore batterie separato, alimentata da 4 batterie AA
- Struttura in lega d'alluminio pressofusa
- Utilizza un LED CREE XM-L2 U2 per una potenza d'uscita massima di 1000 Lumens
- Massima intensità luminosa pari a 8300cd e portata massima di 182 metri
- Un unico interruttore permette di accedere a 5 livelli di luminosità e 3 modalità speciali
- "Precision Digital Optics Technology" per una parabola dalle prestazioni eccellenti
- Circuito costante ad alta efficienza, per un'autonomia fino a 430 ore
- La testa inclinabile permette una regolazione a 180° per un'illuminazione ad angolazione variabile
- Circuito costante di inaltà efficienza assicura o durata di funzionamento de până la 430 de ore.
- Mecanismul de înclinare oferă o ajustare de 180 ° pentru iluminarea din mai multe unghiuri
- Sistemul de iluminare prin inundație produce un unghi larg de 90 °.
- Funcție de memorie inteligentă.
- Technologie optice digitale de precizie integrată pentru o performanță deosebită.
- Circuitul constant de înaltă eficiență asigură o durată de funcționare de până la 430 de ore.
- Mecanismul de înclinare oferă o ajustare de 180 ° pentru iluminarea din mai multe unghiuri
- Sistemul de iluminare prin inundație produce un unghi larg de 90 °.
- Funcție de memorie inteligentă.
- Technologie avansată de reglare a temperaturii (ATR).
- Banda confortabilă pentru cap este realizată din nylon de calitate superioară.
- Lenție cu acoperire anti-reflexie.
- Construită din aliaj de aluminiu dur tip HAIII
- Resistență la umiditate IP66
- Resistent la impact de la 1 metri de înălțime

Specifiche

Dimensioni testa: 2.52"×1.42"×2.20" (64mm×36mm×56mm)
Diameter testa: 1.26" (32mm)
Misura: 2.76"×1.04"×2.65" (70mm×26.3mm×67.3mm)
Peso: 4.47oz (126.7g)(batterie escluse)







Accessori

Fascia da testa, 2 fermacavo

Opzioni batterie

	Tipo	Voltaggio	Compatibile
Batterie Ni-MH	AA	1.2V	SI(Raccomandato)
Batterie Alcaline	AA	1.5V	SI(Raccomandato)
Batterie AA al litio	L91	1.5V	SI

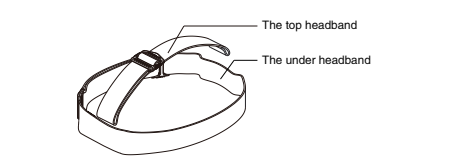
Specifiche tecniche

FLI STANDARD	Turbo	High	Mid	Low	Ultralow	Cauton Light	SOS	Beacon
	1000 lumens	500 lumens	210 lumens	45 lumens	1 lumen	1000 lumens	1000 lumens	1000 lumens
	*1h	*2h 15min	6h 30min	38h	430h	—	—	—
	182m	136m	86m	40m	5.5m	—	—	—
	8300cd	4600cd	1840cd	400cd	8cd	—	—	—
	1m(Resistenza all'impatto)							
	IP66							

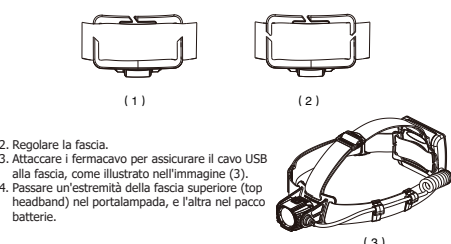
ATTENZIONE!I dati riportati sono stati misurati in accordo con lo standard internazionale ANSI/NEMA FL1 utilizzando quattro batterie Ni-MH 1.2V 2450mAh, in condizioni di laboratorio. I dati potrebbero variare leggermente in condizioni d'uso reali a causa del tipo di batterie, delle abitudini d'impiego e dei fattori ambientali.
* Durata in modalità Turbo e High misurata prima dell'intervento del sistema di regolazione della temperatura (ATR).

Istruzioni per l'uso

Assemblare la fascia da testa



- Fissare la fascia inferiore (under headband) alla torcia come illustrato nell'immagine (1) inserendola prima nella parte inferiore dell'alloggiamento ed infilandone poi il bordo superiore nella parte superiore dell'aggancio come mostrato nell'immagine (2). Allo stesso modo, connettere la fascia inferiore al contenitore delle batterie, infilando prima la parte inferiore nello stesso modo appena descritto.



- Regolare la fascia.
- Attaccare i fermacavo per assicurare il cavo USB alla fascia, come illustrato nell'immagine (3).
- Passare un'estremità della fascia superiore (top headband) nel portampada, e l'altra nel pacco batterie.

Installazione delle batterie

Rimuovere il coperchio in silicone, inserire quattro batterie AA prestando attenzione alle indicazioni per il posizionamento dei poli positivo e negativo, impresse sulla custodia delle batterie. Dopo l'installazione, richiudere il vano batterie con il coperchio in silicone.

AVVERTENZE

1. Assicurarsi che le batterie siano inserite correttamente, rispettando le indicazioni per il posizionamento dei poli positivo e negativo presenti sul contenitore delle batterie. La HA40 non funzionerà con batterie inserite in modo scorretto.

2. Non puntare direttamente negli occhi.

3. Quando la torcia è riposta in uno zaino o non si prevede di utilizzarla per lunghi periodi, togliere le batterie.

Accensione/Spegnimento

Accensione: A torcia spenta, premere e tenere premuto il tasto di accensione per 0.5 secondi, e la torcia si accenderà nella modalità di ultimo utilizzo.
Spegnimento: A torcia accesa, premere e tenere premuto l'interruttore per spegnerla. Accessorio diretto alla modalità Ultralow: A torcia spenta, premere l'interruttore per entrare nella modalità Ultralow.

Accesso diretto alla modalità Turbo: A torcia spenta, premere e tener premuto l'interruttore per 1.5 secondi per accedere alla modalità Turbo (1000 lumens).

Regolare il livello di luminosità

A torcia accesa, premere ripetutamente l'interruttore per selezionare le diverse intensità luminose nella sequenza "Ultralow-Low-Mid-High-Turbo". (La HA40 memorizza l'ultimo livello di luminosità utilizzato. A torcia spenta, premere e tenere premuto l'interruttore per 0.5 secondi, e si accenderà all'ultimo livello di luminosità impostato)

Accesso alle modalità speciali (Caution Light/SOS/ Beacon)

A torcia spenta, premere rapidamente l'interruttore due volte per attivare la modalità Caution light. Quando la Caution light è attivata, premere ripetutamente l'interruttore per passare alle altre modalità speciali, nella sequenza "SOS-Beacon-Caution Light". Premere e tenere premuto per alcuni. (Le modalità speciali non vengono memorizzate)

ATR (Advanced Temperature Regulation)

Con il modulo Advanced Temperature Regulation, la HA40 regola la propria potenza d'uscita adattandosi all'ambiente circostante, mantenendo prestazioni ottimali.

Sostituzione batterie

Sostituire le batterie quando la luminosità risulta affievolita, o la modalità Turbo non può più essere utilizzata.

Garanzia

La qualità di tutti i prodotti NITECORE® è garantita. I prodotti difettosi o non funzionanti possono essere restituiti per la sostituzione tramite negoziati e distributore ufficiale entro 15 giorni dall'acquisto. Trascorsi i 15 giorni, tutti i prodotti NITECORE® difettosi o non funzionanti saranno riparati gratuitamente per un periodo di 60 mesi dalla data di acquisto. Dopo i 60 mesi, si applica una garanzia limitata, che copre il costo di interventi e manutenzione, ma non quello di accessori o ricambi.

La garanzia decade in tutte le seguenti circostanze:
1. Il prodotto è smontato, rimontato e/o modificato da personale non autorizzato.
2. Il prodotto è danneggiato in seguito ad uso improprio.
3. Il prodotto è danneggiato a causa di perdite di acido da parte delle batterie.

※ Per informazioni aggiornate su prodotti e i servizi NITECORE®, per cortesia contattare il distributore nazionale NITECORE®, o inviare un'email a service@nitecore.com. In caso di variazioni delle caratteristiche dei prodotti, fa testo quanto riportato dal sito ufficiale NITECORE®.

(Română) HA40 Manual de utilizare

Caracteristici

- O lanternă cu o carcasă de baterii separată și alimentată de 4 baterii AA.
- Construcție din aliaj de aluminiu turnat sub presiune.
- Utilizează un LED CREE XM-L2 U2 pentru a emite la o putere maximă de 1000 lumeni.
- Intensitate maximă de până la 8300cd și distanța fascicului până la 182 de metri.
- Un singur comutator controlează 5 niveluri de luminozitate și 3 moduri speciale.
- Technologie optice digitale de precizie integrată pentru o performanță deosebită.
- Circuitul constant de înaltă eficiență asigură o durată de funcționare de până la 430 de ore.
- Mecanismul de înclinare oferă o ajustare de 180 ° pentru iluminarea din mai multe unghiuri
- Sistemul de iluminare prin inundație produce un unghi larg de 90 °.
- Funcție de memorie inteligentă.
- Technologie avansată de reglare a temperaturii (ATR).
- Banda confortabilă pentru cap este realizată din nylon de calitate superioară.
- Lenție cu acoperire anti-reflexie.
- Construită din aliaj de aluminiu dur tip HAIII
- Resistență la umiditate IP66
- Resistent la impact de la 1 metri.

Specificații